

**Importante:** Cada sensor (INCLINACIÓN, IMPACTO, CORRIENTE) tiene un retraso de 5 segundos. Se sugiere que cuente hasta 10 antes de probarlo.

## Sensor de Impacto de 2 Vías

El propósito del sensor de impacto es detectar cualquier alteración, sacudida o golpe en la motocicleta. Esta alarma está diseñada para activarse en dos formas.

1. Un movimiento ligero causará que la alarma emita un solo chirrido. Esta característica de "Señal de Alejamiento" notifica al malintencionado que la motocicleta tiene una alarma.
2. Cualquier movimiento más fuerte activa la alarma durante un lapso de 30 segundos.

**NOTA:** Si el sensor de impacto está programado en forma muy sensible, la característica de "señal de alejamiento" se ignorará y la alarma sonará durante un lapso de 30 segundos.

## Ajuste del Sensor de Impacto sólo en el modo de "señal de alejamiento"

1. Al presionar el botón  en un lapso de 5 segundos escuchará 1 chirrido y 1 bip.
2. Cualquier movimiento causará que la alarma emita sólo un chirrido. Esta función de "señal de alejamiento" notifica al malintencionado que su motocicleta tiene una alarma.

**NOTA:** Su motocicleta todavía estará protegida por los sensores de inclinación / corriente.

## Desactivación del Sensor de Impacto

Cuando se estacione en un lugar donde las condiciones quizá disparen en forma inapropiada el sensor de impacto, tales como estructuras de estacionamientos o sitios de construcción pesada, usted podrá apagar (desactivar) la función del sensor de impacto.

1. Para hacer lo anterior, presione el botón  3 veces en un lapso de 5 segundos. Escuchará un chirrido y 2 bips.

**NOTA:** Su motocicleta todavía estará protegida por los sensores de inclinación / corriente.

**IMPORTANTE:** Cada sensor (INCLINACIÓN, IMPACTO, CORRIENTE) tiene un retraso de 5 segundos. Se recomienda contar hasta 10 antes de probarlo.

## Sensor de Corriente

La alarma está equipada con un sensor de corriente que activará la sirena si hay cualquier alteración en el sistema eléctrico, tal como un intento de encender la motocicleta en forma directa con cables.

## Ajuste de la Sensibilidad de la Alarma

Su alarma se ha manufacturado con una función de sensibilidad preestablecida desde la fábrica. Si desea ajustar la sensibilidad, por medio del transmisor remoto, puede seleccionar entre 7 niveles de sensibilidad así como desactivar el sensor de impacto.

1. En un lapso de 5 segundos de haber desactivado la alarma, presione el botón  durante 3 segundos (escuchará un clic).
2. Presione el botón  para desplazarse a través de los 7 siete) niveles de sensibilidad. Cuanto más alto sea el tono, mayor sensibilidad tendrá la alarma ante el impacto (el sonido del chirrido desactiva el sensor de impacto). En cada nivel se puede probar la sensibilidad ante el impacto al dar golpecitos con los dedos en las barras del manubrio o en otra parte de la motocicleta.
3. Presione y sostenga el botón  cuando haya elegido el nivel adecuado. (Escuchará 2 bips).

**NOTA:** Con el fin de evitar falsas alarmas, no ajuste la unidad con demasiada sensibilidad.

## Selección de Tonos de la Sirena

Su alarma se ha preajustado en la fábrica con una sirena de alarma de 5 tonos múltiples. Si usted desea cambiar el tono de la sirena de 5 tonos múltiples a un solo tono, siga las instrucciones de abajo.

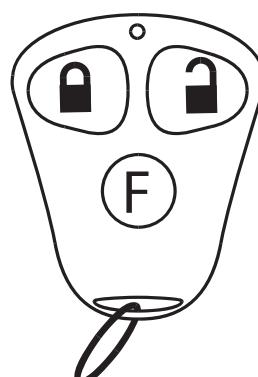
1. En un lapso de 5 segundos de haber desactivado la alarma, presione y sostenga el botón  durante 3 segundos (Escuchará un clic).
2. Presione el botón  para desplazarse a través de los múltiples tonos de la sirena.
3. Presione y sostenga el botón  cuando haya seleccionado el tono de sirena que desea guardar. (Escuchará 2 bips).

## Compra de Transmisores Remotos Adicionales

Para solicitar piezas adicionales, envíe \$16.50  
(incluye costos de envío) a:

Gorilla Automotive Products  
2011 E. 49th Street  
Los Angeles, CA 90058  
(323) 585-2852

Parte # 8007-3B



Se aceptan también tarjetas de crédito VISA y MasterCard, llame al (800) 262-6267.



## **Sección 2**

La Alarma de Ciclo Gorilla parte # 8017 con sistema de localizador de 2 vías es una protección seria para quienes desean tener la posibilidad de hacer un rastreo de seguridad de sus motocicletas en forma permanente. Con el sistema de localizador de 2 vías, cada función de la alarma se puede monitorear desde la unidad de localización compacta de 1/2 milla a la redonda que se despliega en la pantalla LED. La Alarma de Ciclo Gorilla se complementa con la parte de alarma #8007 así como con unidades de localizador adicionales que se pueden comprar por separado\*.

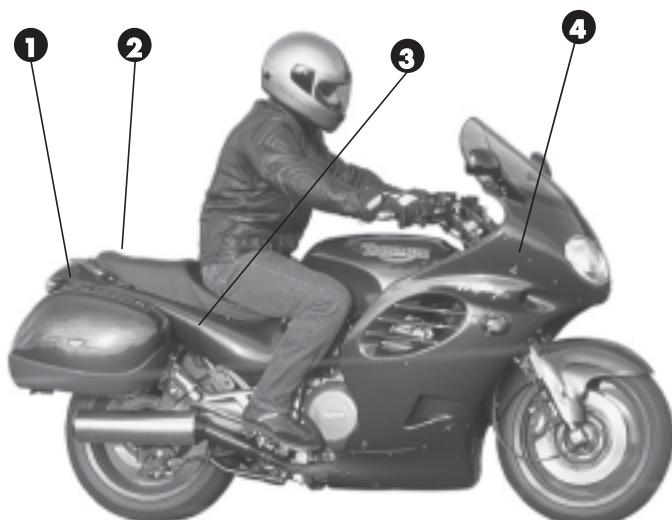
\*Si el sistema es interrumpido por la frecuencia fuerte de la radio, el voltaje alto el poder o los obstáculos eléctricos como edificios altos, la gama de la transmisión puede ser acorta.

## **Instalación de la Antena del Localizador de 2 Vías**

## **PASO 1**

## **Montaje del módulo de la antena.**

Encuentre un lugar seguro en la motocicleta donde pueda montar el módulo de la antena utilizando las bandas de gancho y argolla. Las áreas más comunes para su instalación son:



- 1 EN LA SECCIÓN TRASERA
  - 2 DETRÁS DE LAS CUBIERTAS LATERALES
  - 3 DEBAJO DEL ASIENTO
  - 4 DENTRO DE LA CARCASA

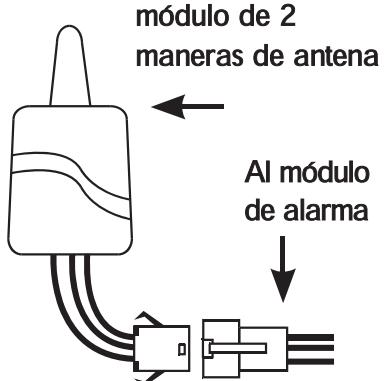
El módulo de la antena debe instalarse en un sitio donde no se moje.

## Paso 2

Enrute el cable de la antena hacia la unidad de alarma y al mismo tiempo mantenga el cable escondido y a salvo.

## Paso 3

Enchufe el conector de 3 picos negro desde el cable de la antena hasta el enchufe de 3 picos que coincide en la unidad de alarma.



# Programación de la Alarma con Transmisor de Localizador de 5 Botones

Una vez que haya instalado el módulo de la antena podrá programar su alarma al usar el transmisor de localizador de 5 botones.

## Activación del localizador de 2 vías

### PASO 1

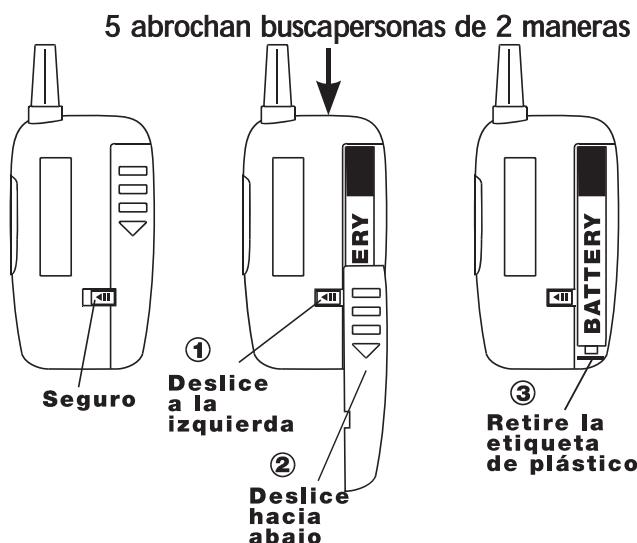
Abra el remoto deslizando el seguro en dirección de la flecha.

### PASO 2

Deslice hacia abajo la tapa de la batería.

### PASO 3

Retire la etiqueta "Battery Saver" (Protector de la Batería) para activar el transmisor remoto.



## Programación de la Alarma

El transmisor remoto incluido está codificado al azar con una de más de 500,000 secuencias diferentes. Después de haber concluido el cableado podrá programar la unidad de alarma con su código individual del transmisor.

Presione el botón del transmisor remoto hasta que la alarma emita un chirrido de confirmación. Espere 10 segundos. Ahora la programación estará completa.

**NOTA:** La unidad de alarma no retendrá la información del código si se desconecta la energía o la tierra de la alarma. Cuando la alarma esté desconectada, presione el botón de su transmisor remoto hasta que la alarma emita un chirrido de confirmación.

## Programación de un Segundo o Tercer Transmisor

Para programar un segundo o tercer transmisor opcional, primero se debe desconectar la energía de la alarma de la motocicleta y después reconectarla. Esto elimina la información precodificada de la alarma.

Ahora presione el botón en el primer transmisor remoto hasta que la alarma emita un chirrido de confirmación. Dentro de un lapso de 5 segundos de haber programado el primer transmisor, presione el botón de su segundo y tercer transmisor hasta que escuche un chirrido de confirmación. La programación de los transmisores estará completa ahora.

**NOTA:** La unidad de la alarma aceptará un máximo de 3 códigos. Cada transmisor activado causará que la sirena gorjea. Una vez que para el primer, dos veces para el segundo, y 3 veces para el tercero. Si un cuarto es procurado ser programado, el primer será borrado.

# Características de Localización de 2 Vías

La unidad de localización está diseñada para avisarle cuando se active cualquiera de los siguientes sensores.

1. Sensor de Corriente



2. Sensor de Inclinación



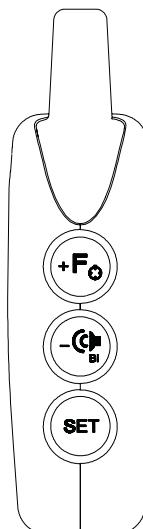
3. Sensor de Impacto



4. Señal de Alejamiento



5 abrochan buscapersonas  
de 2 maneras



La alarma y el sistema de localizador de 2 vías tienen un alcance de transmisión de hasta 1/2 milla. Si el sistema se interrumpe por una frecuencia de radio fuerte, energía eléctrica de alto voltaje u obstáculos como edificios altos, el alcance de la transmisión puede acortarse\*.

\*Si el sistema es interrumpido por la frecuencia fuerte de la radio, el voltaje alto el poder o los obstáculos eléctricos como edificios altos, la gama de la transmisión puede ser acorta.

## CARACTERÍSTICAS DEL LOCALIZADOR DE 5 BOTONES

### Ajuste del Reloj:

Para ajustar el tiempo del localizador de 5 botones.

#### PASO 1

Presione y sostenga el botón  durante 3 segundos. Escuchará 3 bips de conformación.

#### STEP 2

La hora empezará a parpadear. Se puede cambiar la hora hacia adelante al presionar el botón  hacia atrás al presionar el botón  .

#### STEP 3

Después de seleccionar la hora presione el botón  nuevo para desplazarse a los minutos. Se pueden incrementar los minutos al presionar el botón  disminuirlos al presionar el botón  .

#### STEP 4

Una vez seleccionada la hora correcta, espere aproximadamente 10 segundos. Escuchará un bip de confirmación y la hora estará ajustada.

## **Luz de la Pantalla del Localizador de 5 Botones:**

Para iluminar la pantalla de su localizador.

### **PASO 1**

Presione y sostenga el botón  durante 1 segundo. La pantalla permanecerá iluminada durante 5 segundos.

## **Ajuste del Modo de Vibración:**

La unidad del localizador vibrará cuando el sistema se dispare en lugar de enviar tonos de audio.

### **PASO 1**

Para ajustar el modo de vibración presione el botón  con rapidez y después presione el botón  y sosténgalo durante 2 segundos. El icono de vibración aparecerá en la pantalla. 

Para regresar al modo de sonido repita el proceso anterior.

## **Indicador de Alcance:**

El indicador de alcance  muestra si está dentro del alcance del control remoto. Este alcance es de hasta 1/2 milla. Si el sistema se interrumpe por una frecuencia de radio fuerte, energía eléctrica de alto voltaje u obstáculos como edificios altos, se puede acortar el alcance de la transmisión.

### **PASO 1**

Para verificar si está dentro del alcance presione el botón con el icono de inserción de bloqueo  o de desbloqueo . El indicador de alcance  desaparecerá si se encuentra fuera del rango.

SAVE

## **Modo de Ahorro de Energía:**

Ajuste el transmisor de 5 botones para conservar la vida de la batería del localizador.

### **PASO 1**

Presione y sostenga el botón  durante 10 segundos y verá la palabra SAVE (guardar) arriba del icono de la batería. 

### **PASO 2**

Para salir del modo de ahorro de energía de la batería presione el botón , o cualquier botón del localizador.

## Para despejar la pantalla:

Su unidad del buscapersonas, una vez que la alarma ha sido activada por cualquier número de características de seguridad, continuará mostrar los iconos en la pantalla LED. Siga el paso debajo de vaciar la pantalla de estos iconos.

### PASO 1

Presione el botón  3 veces en un lapso de 3 segundos. Esto despejará la pantalla.

## Modo de Bloqueo de Botones:

Diseñado para prevenir presionar los botones en forma accidental.

### PASO 1

Para activar presione el botón , en seguida rápidamente presione y sostenga el botón  durante 3 segundos. Verá un icono de llave  que indicará que los botones están bloqueados.

### PASO 2

Para salir del modo de bloqueo de botones. Presione y sostenga el botón  SET y en un lapso de 2 segundos presione y sostenga el botón de bloqueo  durante 3 segundos. El icono de llave  desaparecerá.

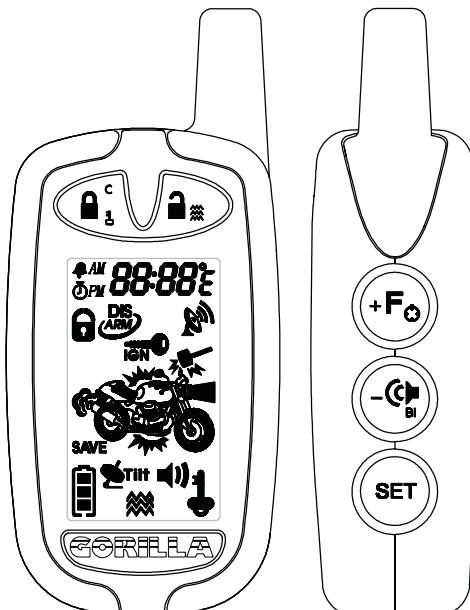
## Para ver todas las funciones de la Alarma de Ciclo Gorilla consulte la Sección 1 (página)

### Compra del Localizador de 2 Vías de 5 Botones

Para solicitar un localizador adicional, envíe \$85.00 (incluye gastos de envío) a:

Gorilla Automotive Products  
2011 E. 49th Street  
Los Angeles, CA 90058  
(323) 585-2852

Parte # 8017-5B



Se aceptan también tarjetas de crédito VISA y MasterCard, llame al (800) 262-6267.





---

## **MODÈLES**

---

**8007**

**Alarme de moto Gorilla**

---

**8017**

**Alarme de moto Gorilla avec  
émetteur-récepteur de poche**

---

**1018**

**Émetteur-récepteur de poche**

---

**Remote Control Motorcycle Alarm System  
Installation & Operation Instructions**

**Sistema de Alarma de Motocicleta de Control Remoto  
Instrucciones de Instalación y Operación**

**Système D'alarme D'élocommande pour Motocyclettes  
Instructions D'Installation et de Fonctionnement**

# **Les instructions de l'alarme sont séparées en 2 parties**

## **Partie 1**

**Traite de l'arme de Moto Gorilla**

**Ref # 8007/8017**

## **Partie 2**

**Traite de l'alarme de moto Gorilla avec  
émetteur-récepteur de poche**

**Ref # 8017/1018**

**FÉLICITATIONS!** Vous avez acheté l'une des alarmes de moto les plus compactes et les plus efficaces que l'on puisse trouver sur le marché aujourd'hui. Sur la plupart des motocyclettes, son installation prend moins de 30 minutes et peut être réalisée avec des outils manuels courants.

L'alarme de moto Gorilla protège votre motocyclette en détectant des anomalies comme le passage sur bosses, le déplacement, ou toute chute de tension dans le système électrique. Lorsqu'elle est activée, la sirène Piezo 120db sonnera pendant 30 secondes avant de s'arrêter et puis de se réarmer.

## **Composants de l'alarme de moto Gorilla à télécommande**

Votre alarme de moto Gorilla à télécommande a été soigneusement emballée à l'usine. Nous vous recommandons cependant d'examiner attentivement les contenus afin de vous assurer que toutes les pièces sont présentes. En cas de pièce manquante,appelez la ligne d'aide à l'installation de Gorilla au (800) 262-6267, et une pièce de rechange vous sera expédiée.

## **Alarme de Moto Gorilla / 8007**

QUANTITÉ	DESCRIPTION
1	ALARME ET UN DÉTECTEUR DE MOUVEMENTS INCLINABLE
2	BANDES DE RUBAN AUTOAGRISSANT
1	SUPPORT DE FIXATION
1	ÉMETTEUR OPTIQUE À 3 BOUTONS
2	BOULONS À TÊTE CARRÉE
2	ÉCROUS HEXAGONAUX
2	VIS À TÊTE HEXAGONALE
2	PETITES RONDELLES DE FREIN
2	GRANDES RONDELLES DE FREIN
2	PETITES RONDELLES PLATES
2	GRANDES RONDELLES PLATES
2	LIGATURES EN PLASTIQUE/FIL
1	LAMPE TÉMOIN DE VOYANT DEL

## **L'alarme de moto Gorilla avec émetteur-récepteur de poche – Modèle 8017**

Comprend tous les éléments cités précédemment ainsi que les articles suivants :

QUANTITÉ	DESCRIPTION
1	ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR DE POCHE
1	ANTENNE
1	CÂBLAGE D'ANTENNE

## **Outils nécessaires à l'installation**

UNE CLÉ À OUVERTURE VARIABLE OU UNE PAIRE DE PINCES, PLUS UNE PERCEUSE ET **UN FORET DE 8MM** POUR L'INSTALLATION DE LA LAMPE TÉMOIN DU VOYANT DEL. L'ALARME DE MOTO GORILLA EST CONÇUE POUR UNE INSTALLATION SIMPLE.

# Partie 1

## Alarme de moto Gorilla – Modèles # 8007 / 8017

### Installation de l'unité de l'alarme

FIGURE 1

Trouvez un endroit convenable sur la moto où monter l'unité d'alarme à l'aide de bandes de ruban autoagrippant, de liens métalliques ou du support de fixation. Ces alarmes sont généralement installées :

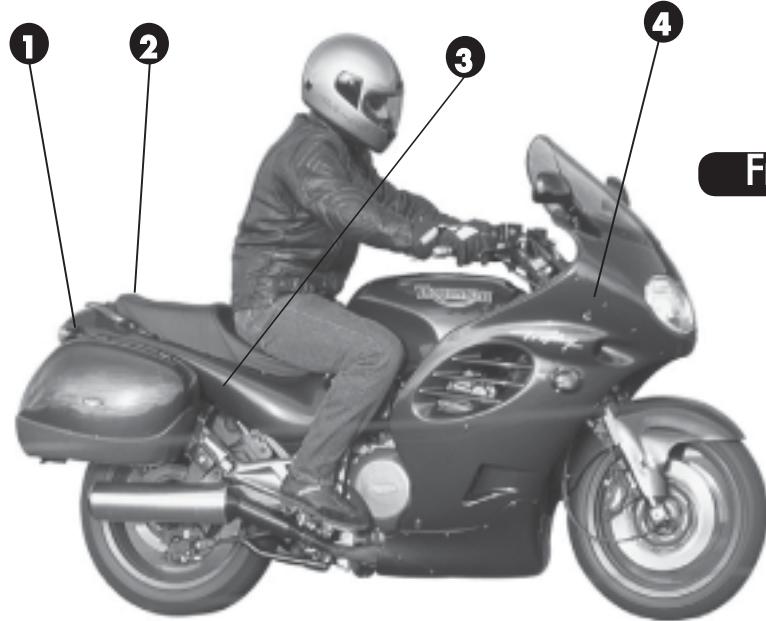


FIGURE 1

À L'AVANT

- ① SOUS LA SELLE
- ② DERRIÈRE LES PLAQUES LATÉRALES
- ③ À L'INTÉRIEUR DU CARÉNAGE

Pour obtenir un son optimal, n'enfermez pas complètement l'unité d'alarme.

### Câblage de l'unité d'alarme

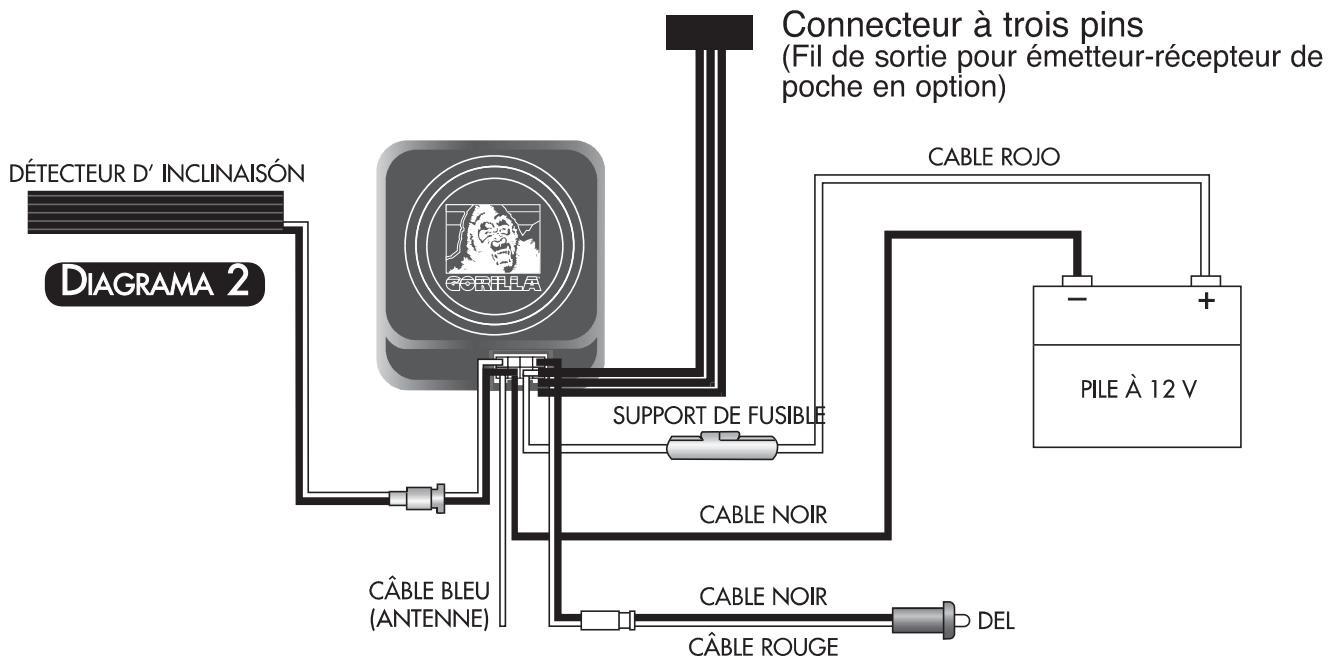
FIGURE 1

(VOIR PAGE 5)

1. **FIL ROUGE** - Alimentation de l'unité d'alarme (+ Positif). Branchez directement le fil rouge sur la borne positive (+) de la batterie.
2. **FIL NOIR** - Mise à terre de l'unité d'alarme ( – Négatif). Branchez le fil de mise à terre noir à la borne négative (–) de la batterie.

### Fil d'antenne

**FIL BLEU** - Fil d'antenne réceptrice pour la télécommande. La position du fil d'antenne est importante pour une bonne réception. Vérifiez que le fil est tendu bien droit et n'est pas enroulé autour de quelque chose (durite, châssis, etc.).



## Programmation de l'alarme

La télécommande fournie est codée de façon aléatoire (plus de 500 000 séquences de code différentes). Une fois l'unité d'alarme branchée, vous pouvez la programmer avec le code individuel de votre télécommande.

### ÉTAPE 1

Mettez l'alarme sous tension. Vous pouvez alors programmer jusqu'à 3 télécommandes.

### ÉTAPE 2

Une fois l'alarme sous tension, appuyez sur le bouton de chaque télécommande que vous voulez utiliser. (Vous devez effectuer cette opération dans les 10 secondes qui suivent la programmation de la première télécommande.) Au bout de 10 secondes, l'alarme quittera le mode programmation.

## Programmation d'une deuxième et une troisième télécommande

Pour programmer une deuxième ou une troisième télécommande (en option), vous devez d'abord déconnecter l'alimentation de l'alarme, puis la reconnecter. Toutes les informations préprogrammées sont ainsi effacées.

Appuyez maintenant sur le bouton de la première télécommande jusqu'à ce que l'alarme émette un piaulement de confirmation. Dans les 5 secondes qui suivent la programmation de la première télécommande, appuyez sur les boutons des deuxième et troisième télécommandes jusqu'à ce qu'un piaulement de confirmation s'entende. La programmation des télécommandes est ainsi terminée.

**NOTA:** La unidad de alarma aceptará un máximo de 3 códigos.

## Fonctionnement de l'alarme

1. Appuyez une fois sur le bouton  pour armer l'alarme. Vous entendez un (1) signal sonore court.
2. Appuyez une fois sur le bouton  Vous entendez deux (2) signaux sonores courts. Si vous entendez quatre (4) signaux sonores courts, l'alarme a été activée en votre absence.
3. Votre alarme a une caractéristique de panique qui permet l'émetteur activer l'alarme la sirène de s de jusqu'à 100 pieds loin en cas d'une urgence. Pour utiliser cette caractéristique, ce bouton  d'émetteur de presse et la prise pour plus que trois (3) les secondes.
4. En garant dans un emplacement où une conditions peuvent activer inopportunément le détecteur de choc, tel que multi-nivelle garant des structures ou les sites de construction lourds, vous pouvez tourner de (inactive) la caractéristique de détecteur de choc. Pour faire cette presse boutonne 3 fois dans de 5 seconde. Vous entendrez 1 gazouille et 2 sonneries.

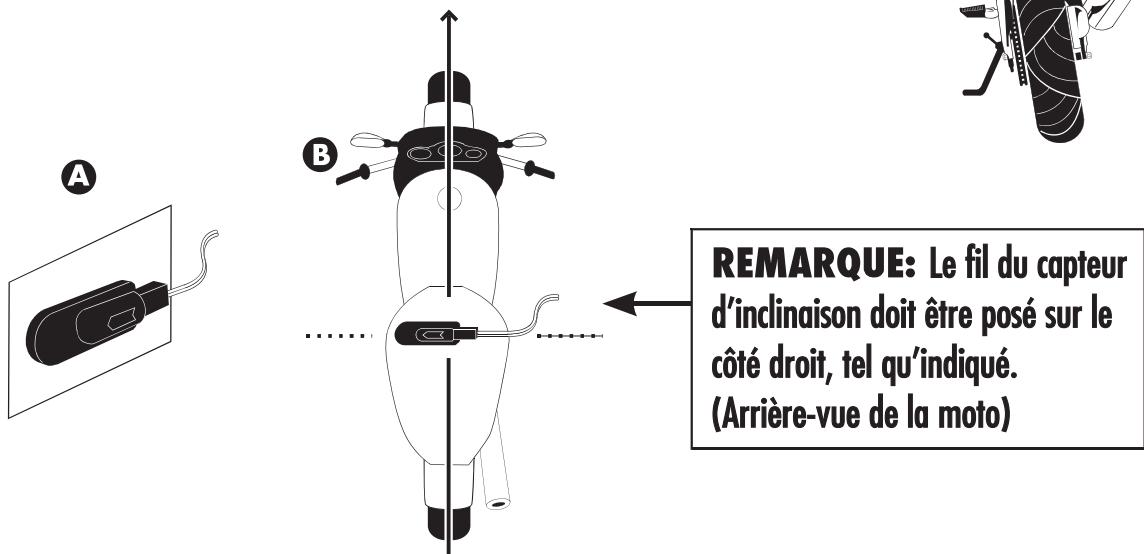
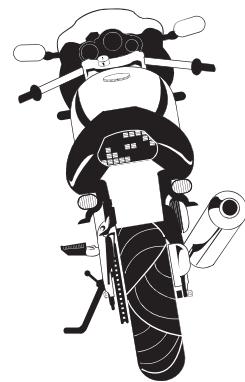
FONCTION SYSTÈME		OPÉRATION SUR LA TÉLÉCOMMANDE	REMARQUE
Armement du système d'alarme		Appuyez une fois sur le bouton 	Vous entendez 1 signal sonore court.
Désarmement du système d'alarme		Appuyez une fois sur le bouton 	Vous entendez 2 ou 4 signaux sonores courts
Activation du mode panique anti-agression		Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes	
Armement du mode alerte uniquement		Appuyez 2 fois sur le bouton  en l'espace de 5 secondes	Vous entendez 1 signal sonore court et 1 long.
Désactivation du capteur de choc		Appuyer 3 fois sur le bouton  en l'espace de 5 secondes	Vous entendez 1 signal sonore court et 2 longs
Programmation du son de la sirène		Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Appuyez ensuite sur le bouton  pour faire défiler les sons disponibles	Appuyez d'abord sur le bouton  pour désarmer l'alarme. Vous disposez alors de 5 secondes pour commencer l'opération de votre choix
Programmation de la sensibilité aux chocs		Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Appuyez ensuite sur le bouton  pour faire défiler les 7 niveaux de sensibilité disponibles	Appuyez d'abord sur le bouton  pour désarmer l'alarme. Vous disposez alors de 5 secondes pour commencer l'opération de votre choix

# Montage du capteur d'inclinaison

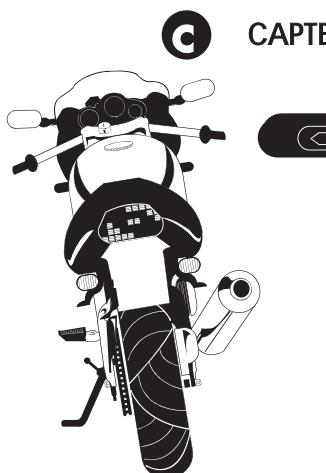
Le capteur d'inclinaison protège votre moto. L'alarme se déclenche si la moto, que vous aviez placée en position latérale, est déplacée en position verticale.

1. Branchez le connecteur femelle du capteur d'inclinaison au connecteur mâle de l'alarme principale.
2. Pour monter le capteur d'inclinaison, stationnez la moto en position latérale à l'aide du support . **FIGURE 1**
3. Trouvez un endroit sous la selle où vous pouvez fixer le capteur d'inclinaison à une **surface verticale A** à la **perpendiculaire B** de la direction de route.

**FIGURE 1**



4. Fixez le capteur d'inclinaison à l'aide du ruban autoagrippant fourni. L'angle correct du capteur d'inclinaison active l'alarme si la moto est déplacée de la position latérale **C** à la position verticale **D** .



**C** CAPTEUR D'INCLINAISON



FIL NOIR VERS L'UNITE D'ALARME

BÉQUILLE



**D** FIL NOIR VERS L'UNITE D'ALARME

DETECTEUR D'INCLINAISON

**LA NOTE:** Un angle plus grand que 30 degrés est eu besoin de déclencher l'alarme.

POSITION DE CONDUITE

**Important:** Chaque capteur (inclinaison, choc, tension) a un retard de 5 secondes. Il est recommandé de compter jusqu'à 10 avant de procéder au test.

## Vérification du capteur d'inclinaison

1. Une fois le capteur d'inclinaison monté, vous devez vérifier s'il est activé lorsque la moto est placée en position verticale.
2. Lorsque la moto est en position latérale, armez l'alarme en appuyant sur le bouton icône  3 fois en l'espace de 3 secondes. (Vous entendez 1 piaulement et 2 bips.) Le capteur de choc est ainsi désactivé.
3. Patientez pendant 5 secondes pour permettre l'armement du système.
4. Tout en restant assis sur votre moto, déplacez-la de la position latérale vers la position verticale. Si le capteur d'inclinaison est correctement monté, la sirène de l'alarme se déclenche.
5. Si elle ne se déclenche pas, désarmez l'alarme et refitez le capteur d'inclinaison pour affiner l'angle.

## Installation du témoin d'alerte à DEL

Le témoin d'alerte à DEL a trois fonctions. La DEL indique que votre alarme de moto est armée. La DEL fournit une protection visuelle contre le vol. Et si l'alarme a été activée, la DEL – selon une séquence programmée de clignotements – vous informe quel capteur a été déclenché (de courant, inclinaison ou choc)

### **IMPORTANT! POUR UNE INSTALLATION CORRECTE, VOUS DEVEZ UTILISER UN FORET DE 8 MM.**

La DEL est attachée par un ajustement avec serrage fixé par les saillies au-dessous la collerette d'encastrement. Un trou plus grand de 8 mm NE fixera PAS correctement la DEL. Ceci est très important!

1. Trouver une place sur votre motocyclette où monter le témoin d'alerte à DEL – dans un endroit facilement visible, pour alerter les potentiels voleurs que votre motocyclette est protégée par une alarme.
2. Il est important de ne pas percer votre réservoir de carburant ou une autre pièce importante quelconque qui provoquera des problèmes fonctionnels ou de sécurité.
3. Utilisez EXCLUSIVEMENT UN FORET DE 8 MM pour perforez un trou dans l'endroit souhaité.
4. Avancez le fil de la DEL à travers le trou et enfoncez la DEL en place.
5. Branchez le câble femelle de la DEL dans le connecteur mâle de la distribution électrique de l'alarme principale.
6. Assurez-vous de fixer tous les fils de surplus.

## Diagramme fonctionnelle de la DEL

Lorsque votre alarme est activée, le témoin d'alerte à DEL commencera à clignoter selon la séquence programmée identifiant quel capteur a été déclenché, comme illustré ci-dessous:

No. de clignotements	Mode d'alarme
Aucun	L'alarme est désarmée
Constant	L'alarme est armée
1 clignotement	Le capteur de tension a été activé
2 clignotements	Le capteur d'inclinaison a été activé
3 clignotements	Le capteur de choc a été activé

Après la désactivation de l'alarme, le témoin d'alerte à DEL continuera à clignoter pour environ 15 secondes, identifiant quel capteur a été déclenché.

**REMARQUE:** L'installation de la DEL n'est pas nécessaire pour le fonctionnement de l'alarme

## Mode de panique

Votre alarme a un mode de panique qui permet à l'émetteur d'activer la sirène de l'alarme d'une distance jusqu'à 30,48m (100 pi.) en cas d'urgence. Pour vous en servir, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour plus de 3 secondes. Pour désarmer le mode de panique, appuyez sur le bouton . Vous allez entendre 2 piaulements. Le désarmement du mode de panique ne désarme pas l'alarme.

## Circuit de fausse alarme :

Votre alarme est équipée d'un "circuit de fausse alarme" pour prévenir l'usure de la batterie de votre motocyclette.

Si le même capteur est déclenché d'une manière répétée (à cause de tonnerre, marteau perforateur, bruit de l'aéroport ou d'autres conditions) l'alarme désactivera le respectif capteur après la 5ième fausse alarme.

**REMARQUE:** Les 2 capteurs qui restent continueront à protéger votre motocyclette.

**Important:** Chaque détecteur (D'INCLINAISON, CHOC, COURANT) a un retard de 5 secondes. Il est suggéré que vous comptiez jusqu'à 10 avant de tester.

## Détecteur de choc à deux phases

Le but du détecteur de choc est de détecter toute perturbation, choc ou impact subi par la motocyclette. Cette alarme est conçue pour se déclencher en deux manières.

1. Une perturbation légère provoquera un seul piaulement de l'alarme. Cette caractéristique "d'avertissement" informe Le but du détecteur de choc est de détecter toute perturbation, choc ou impact subi par la motocyclette. Cette alarme est conçue pour se déclencher en deux manières.
2. Une perturbation plus forte déclenche l'alarme pour 30 secondes.

**REMARQUE:** SI le détecteur de choc de l'alarme est réglé à sensible, la caractéristique "d'avertissement" est omise et l'alarme sonnera pour 30 secondes. .

## Réglage du détecteur de choc en mode "avertissement" seul

1. Si vous appuyez sur le bouton  deux fois en 5 secondes, vous allez entendre 1 piaulement et 1 bip.
2. Toute perturbation provoquera un seul piaulement de l'alarme. Cette caractéristique "d'avertissement" informe l'infracteur que la motocyclette est protégée par une alarme.

**REMARQUE:** Votre motocyclette est toujours protégée par les détecteurs d'inclinaison/courant.

## Désactivation du détecteur de choc

Lorsque vous garez dans un endroit où les conditions pourraient activer inadéquatement le détecteur de choc, telles que les structures de parcs de stationnement à étages ou les chantiers agglomérés, vous pouvez éteindre (désactiver) la caractéristique de détecteur de choc.

1. Pour cela appuyez sur le bouton  3 fois en 5 secondes Vous allez entendre un piaulement et 2 bips.

**REMARQUE:** Votre motocyclette est toujours protégée par les détecteurs d'inclinaison/courant.

**Important:** Chaque détecteur (D'INCLINAISON, CHOC, COURANT) a un retard de 5 secondes. Détecteur de courant Il est suggéré que vous comptiez jusqu'à 10 avant de tester.

## Détecteur de courant

L'alarme est équipée d'un détecteur de courant qui activera la sirène s'il y a une perturbation quelconque au système électrique, tel qu'un essai de court-circuiter la motocyclette.

## Réglage de la sensibilité de l'alarme

La sensibilité de votre alarme est préréglée en usine. Si vous souhaitez régler la sensibilité en utilisant la télécommande, vous pouvez sélectionner parmi 7 niveaux de sensibilité ainsi que la désactivation du capteur de choc.

1. En 5 secondes après le désarmement de l'alarme, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour 3 secondes (vous allez entendre un clic).
2. Appuyez sur le bouton  pour faire défiler les sept (7) niveaux de sensibilité. Plus la hauteur de son est élevée, plus l'alarme est sensible au choc (le son de piaulement désactive le capteur de choc). À chaque niveau vous pouvez tester la sensibilité au choc en tapant sur le guidon ou sur une autre partie de la motocyclette.
3. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé lorsque vous avez sélectionné le bon niveau. Vous allez entendre 2 bips.

**REMARQUE:** Pour éviter de fausses alarmes, ne réglez pas l'unité à un niveau extrêmement sensible

## Sélection des sons de sirène

Votre alarme a été préréglée en usine avec une sirène d'alarme à 5 sons. Si vous souhaitez changer le son de la sirène d'une sirène à 5 sons à un seul son, suivez les instructions ci-dessous.

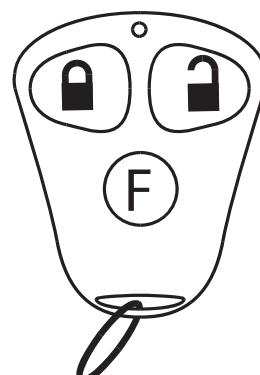
1. En 5 secondes après le désarmement de l'alarme, appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pour 3 secondes. (Vous allez entendre un clic).
2. Appuyez sur le bouton  pour faire défiler les multiples sons de sirène.
3. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé lorsque vous avez sélectionné le son de sirène que vous souhaitez sauvegarder. (Vous allez entendre 2 bips).

## Commande de télécommandes supplémentaires

Pour commander des remplacements supplémentaires, envoyez 16,50 \$US (frais d'expédition et de manutention compris) à:

Gorilla Automotive Products  
2011 E. 49th Street  
Los Angeles, CA 90058  
(323) 585-2852

Ref. # 8007-3B



Vous pouvez aussi utiliser votre carte VISA ou MasterCard en appelant le (800) 262-6267.



## Partie 2

### Alarme de moto Gorilla avec émetteur-récepteur de poche

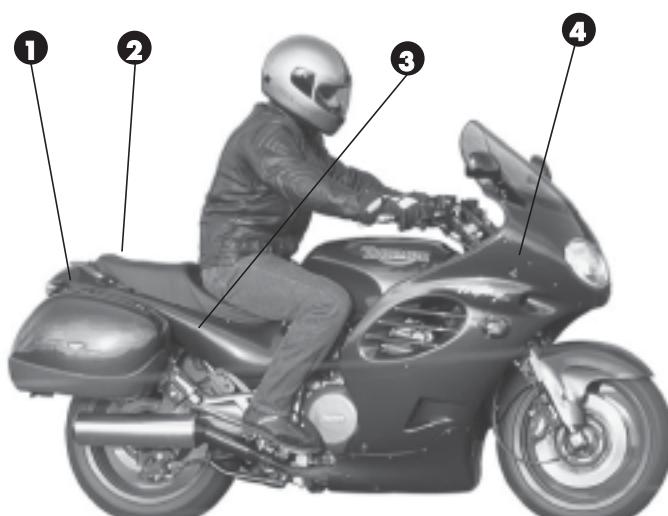
L'alarme de moto Gorilla modèle 8017 avec émetteur-récepteur de poche constitue une protection sérieuse pour ceux qui veulent pouvoir assurer à tout moment le suivi de la sécurité de leur moto. Il est possible de surveiller chaque fonction de l'alarme à quelques 800 mètres de distance sur l'écran LCD de l'émetteur-récepteur de poche compact. L'alarme de moto Gorilla est fournie avec toutes les pièces de l'alarme modèle 8007 ; de plus, il est possible d'acheter séparément des émetteurs-récepteurs de poche supplémentaires.

\*Si le système est interrompu par la radiofréquence forte, le pouvoir ou les obstacles électriques à haute tension comme les grands bâtiments, la gamme de transmission peut être raccourcie.

### Installation de l'antenne de l'émetteur-récepteur de poche

#### ÉTAPE 1 Fixation du module d'antenne

Choisissez un endroit sûr sur la moto pour y fixer le module d'antenne au moyen de bandes autoagrippantes. Les emplacements les plus utilisés pour cette installation sont :



- 1 SUR LA PARTIE ARRIÈRE
- 2 DERRIÈRE LES PLAQUES LATÉRALES
- 3 SOUS LA SELLE
- 4 DANS LE CARÉNAGE

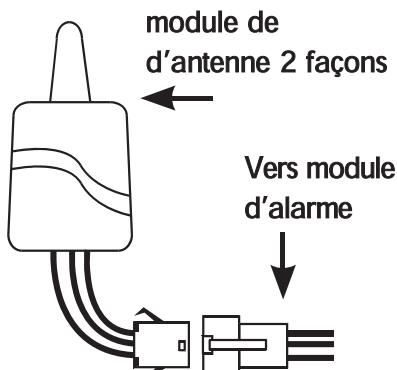
Le module d'antenne doit être installé dans un endroit qui reste sec.

#### Étape 2

Acheminez le fil d'antenne vers l'alarme tout en le masquant et en le fixant bien.

#### Étape 3

Branchez la fiche noire à trois broches du fil d'antenne sur la prise noire à trois broches correspondante du bloc d'alarme.



# Programmation de l'alarme avec l'émetteur-récepteur de poche à 5 boutons

Une fois que vous avez installé le module d'antenne, vous pouvez programmer l'alarme à l'aide de l'émetteur-récepteur de poche à 5 boutons.

## Activation de l'émetteur-récepteur de poche 2 voies

### ÉTAPE 1

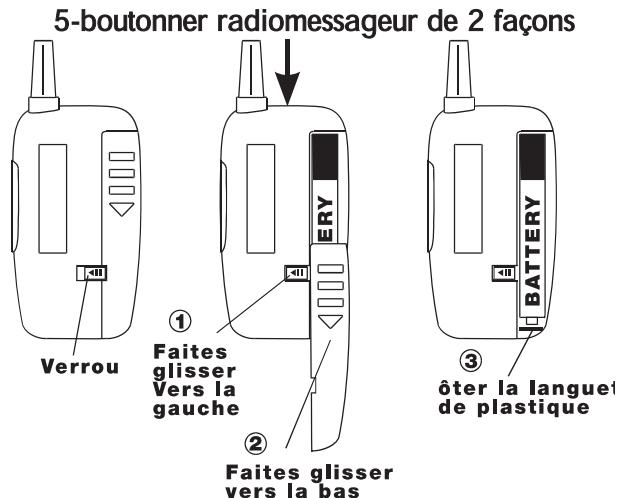
Ouvrez la télécommande en faisant glisser le verrou dans le sens de la flèche.

### ÉTAPE 2

Faites glisser le couvercle de pile vers le bas.

### ÉTAPE 3

Ôtez la languette de protection de la pile pour activer la télécommande.



## Programmation de l'alarme

L'émetteur-récepteur fourni est codé de manière aléatoire selon une séquence de code parmi 500 000 séquences possibles. Après avoir terminé le câblage, vous pouvez maintenant programmer l'alarme avec le code individuel de l'émetteur-récepteur.

Appuyez sur le bouton de l'émetteur-récepteur jusqu'au piaulement de confirmation de l'alarme. Attendez 10 secondes. La programmation est terminée.

**REMARQUE:** Le bloc d'alarme ne conserve pas les informations de code si l'alimentation ou la mise à terre de l'alarme est débranchée. Lorsque l'alarme est rebranchée, appuyez sur le bouton de l'émetteur-récepteur jusqu'au piaulement de confirmation de l'alarme.

## Programmation d'un deuxième ou d'un troisième émetteur-récepteur

Pour programmer un deuxième ou un troisième émetteur-récepteur en option, vous devez tout d'abord débrancher l'alimentation de l'alarme de moto puis la rebrancher. Cette opération permet d'effacer toute information précodée dans l'alarme.

Appuyez maintenant sur le bouton du premier émetteur-récepteur jusqu'à ce que l'alarme émette un piaulement de confirmation. Appuyez sur le bouton du deuxième et du troisième émetteurs-récepteurs jusqu'au piaulement de confirmation. La programmation des émetteurs-récepteurs est terminée.

**REMARQUE:** L'unité d'alarme acceptera au maximum 3 codes. Chaque émetteur activé causera la sirène pour gazouiller. Une fois pour le premier, deux fois pour la seconde, et 3 fois pour le tiers. Si un quatrième est tenté être programmé, le sera premièrement effacé.

# Fonctions de l'émetteur-récepteur

Le récepteur vous avertit lorsqu'un des capteurs suivants est activé.

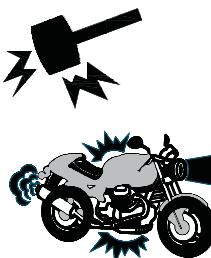
1. Capteur de tension



2. Capteur d'inclinaison

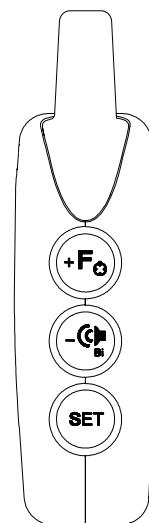


3. Capteur de choc



4. Dissuasion

5-boutonner radiomessager de 2 façons



L'alarme et l'émetteur-récepteur de poche ont une portée d'émission de 800 mètres. Si le système est gêné par des radiofréquences, un courant haute tension ou des obstacles tels que des immeubles, la portée d'émission peut être réduite\*.

\*Si le système est interrompu par la radiofréquence forte, le pouvoir ou les obstacles électrique à haute tension comme les grands bâtiments, la gamme de transmission peut être raccourci.

## FONCTIONNALITÉS DE L'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR DE POCHE À 5 BOUTONS

### Réglage de l'horloge :

Pour régler l'horloge de l'émetteur-récepteur de poche à 5 boutons...

#### ÉTAPE 1

Appuyez sur le bouton rouge  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Vous entendez trois bips de confirmation.

#### ÉTAPE 2

L'heure se met à clignoter. Vous pouvez la régler en appuyant sur le bouton  ou sur le bouton .

#### ÉTAPE 3

Après avoir réglé l'heure, appuyez de nouveau sur le bouton  pour régler les minutes. Vous réglez les minutes en appuyant sur le bouton  ou sur le bouton .

#### ÉTAPE 4

Une fois que vous avez choisi l'heure, attendez environ 10 secondes. Vous entendez alors un bip de confirmation et l'heure est réglée.

## **Lampe de l'écran de l'émetteur-récepteur de poche à 5 boutons:**

Pour éclairer l'écran de l'émetteur-récepteur de poche...

### **ÉTAPE 1**

Appuyez sur le bouton de réglage  et maintenez-le enfoncé pendant 1 seconde. L'écran reste éclairé pendant 5 secondes.

## **Activation du mode Vibreur:**

Au lieu d'émettre un signal audio, l'émetteur-récepteur de poche vibre lorsque l'alarme est déclenchée.

### **ÉTAPE 1**

Pour activer le mode Vibreur, appuyez rapidement sur le bouton  puis appuyez et maintenez le bouton  pendant 2 secondes. L'icône du Vibreur s'affiche sur l'écran. 

Pour repasser en mode Sonnerie, répétez le processus ci-dessus.

## **Indicateur de portée:**

L'indicateur de portée  indique si vous êtes à portée de l'émetteur. La portée peut atteindre 800 m. Si le système est gêné par des radiofréquences, un courant haute tension ou des obstacles tels que des immeubles, la portée d'émission peut être réduite.

### **ÉTAPE 1**

Pour vérifier si vous êtes à portée de l'émetteur, appuyez sur le bouton  ou . L'indicateur de portée  s'efface si vous êtes hors de portée.

SAVE

## **Mode Economie d'énergie:**

Réglez l'émetteur-récepteur de poche à 5 boutons pour économiser l'énergie de la pile.

### **ÉTAPE 1**

Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé pendant 10 secondes. Vous verrez le mot SAVE s'afficher au-dessus de l'icône de pile.  

### **ÉTAPE 2**

Pour quitter le mode économie d'énergie, appuyez sur le bouton  , ou sur n'importe quel bouton de l'émetteur-récepteur de poche.

## Pour effacer l'écran:

Votre unité de radiomessageur, une fois l'alarme a été activée par n'importe quel nombre de caractéristiques de sécurité, continuera à montrer les icônes sur l'écran DEL. Suivre l'étape au dessous d'éclaircir l'écran de ces icônes.

### ÉTAPE 1

Appuyez 3 fois sur le bouton  3 dans les 3 secondes. L'écran est effacé.

## Mode Verrouillage des boutons:

Évitez d'appuyer par inadvertance sur les boutons.

### ÉTAPE 1

Pour activer ce mode, appuyez sur le bouton  , et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. Vous verrez l'icône Clé  indiquant que les boutons sont verrouillés.

### ÉTAPE 2

Pour quitter le mode Verrouillage des boutons... Appuyez sur le bouton  et, dans les 2 secondes, appuyez sur le bouton de verrouillage  et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes. L'icône Clé  disparaît..

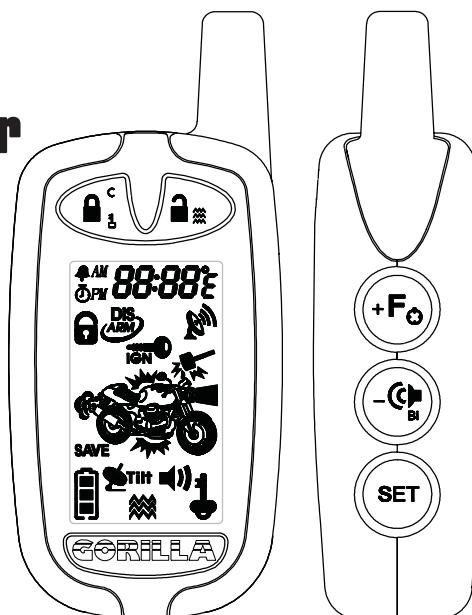
**Pour toutes les fonctions de l'alarme de moto Gorilla,  
consultez la Section 1 (page 6)**

## Commande de l'émetteur-récepteur de poche à 5 boutons

Pour commander un récepteur supplémentaire, envoyez 85,00 \$US (frais d'expédition et de manutention compris) à :

Gorilla Automotive Products  
2011 E. 49th Street  
Los Angeles, CA 90058  
(323) 585-2852

Ref. # 8017-5B



Vous pouvez aussi utiliser votre carte VISA ou MasterCard, en appelant le (800) 262-6267.



## FCC Statement

You are cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void your authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.